

Fecha de aprobación: 23/06/2023

Guía docente de la asignatura

**Inglés para Medicina Nivel I
(22211AC)**

Grado	Grado en Medicina	Rama	Ciencias de la Salud				
Módulo	Complementos de Formación	Materia	Inglés para Medicina				
Curso	2º	Semestre	1º	Créditos	6	Tipo	Optativa

PRERREQUISITOS Y/O RECOMENDACIONES

Se recomienda que alumno tenga el nivel de inglés B1 + (intermedio).

BREVE DESCRIPCIÓN DE CONTENIDOS (Según memoria de verificación del Grado)

Comprensión auditiva. Se efectuarán prácticas de audiciones de textos orales grabados en CD, y en DVD, de temática médica, y de grado de dificultad intermedio alto. Las actividades incluyen la predicción del contenido del texto, ordenar correctamente frases, rellenar huecos, cotejar textos con problemas médicos, etc. (Teoría: 1 hora semanal; Práctica: 1 hora semanal; durante 14 semanas).

Comprensión lectora. Se realizarán prácticas de lectura de textos, intensiva y extensiva, aplicando técnicas específicas para la búsqueda de información concreta. Se utilizarán textos escritos de fuentes diversas: formularios médicos con apuntes y abreviaturas médicas (forms; case history notes), y cartas de médicos semi-auténticas; folletos y trípticos auténticos (Teoría: 1 hora semanal; Práctica: 1 hora semanal; durante 14 semanas).

Expresión escrita. Se realizarán prácticas de producción de textos escritos de temas médicos, como formularios, utilizando apuntes y abreviaturas médicas comunes, y cartas (Teoría: 1 hora semanal; Práctica: 1 hora semanal; durante 14 semanas).

Expresión oral. Se realizarán prácticas de trabajos orales en el aula a modo de diálogos guiados y libres, simulando entrevistas entre médico y paciente, y entre médicos (Teoría: 1 hora semanal; Práctica: 1 hora semanal; durante 14 semanas).

Previsión de horas no presenciales

Trabajo autónomo del estudiante: 35

Estudio: 35

Trabajos/presentaciones: 14 horas: (Trabajos de audición, en CD, de visualización, en DVD; actividades de comprensión de textos escritos; ejercicios orales y escritos)

Tutorías (en grupo, individual, virtual): 6 horas.

Número de alumnos: A establecer por la Facultad



COMPETENCIAS ASOCIADAS A MATERIA/ASIGNATURA

COMPETENCIAS GENERALES

- CG01 - Reconocer los elementos esenciales de la profesión médica, incluyendo los principios éticos, las responsabilidades legales y el ejercicio profesional centrado en el paciente.
- CG02 - Comprender la importancia de tales principios para el beneficio del paciente, de la sociedad y la profesión, con especial atención al secreto profesional.
- CG03 - Saber aplicar el principio de justicia social a la práctica profesional y comprender las implicaciones éticas de la salud en un contexto mundial en transformación.
- CG04 - Desarrollar la práctica profesional con respeto a la autonomía del paciente, a sus creencias y cultura.
- CG05 - Reconocer las propias limitaciones y la necesidad de mantener y actualizar su competencia profesional, prestando especial importancia al aprendizaje de manera autónoma de nuevos conocimientos y técnicas y a la motivación por la calidad.
- CG13 - Obtener y elaborar una historia clínica que contenga toda la información relevante.
- CG22 - Redactar historias clínicas y otros registros médicos de forma comprensible a terceros.
- CG23 - Comunicarse de modo efectivo y claro, tanto de forma oral como escrita, con los pacientes, los familiares, los medios de comunicación y otros profesionales.
- CG24 - Establecer una buena comunicación interpersonal que capacite para dirigirse con eficiencia y empatía a los pacientes, a los familiares, medios de comunicación y otros profesionales.
- CG29 - Conocer las organizaciones nacionales e internacionales de salud y los entornos y condicionantes de los diferentes sistemas de salud.
- CG33 - Mantener y utilizar los registros con información del paciente para su posterior análisis, preservando la confidencialidad de los datos.
- CG34 - Tener, en la actividad profesional, un punto de vista crítico, creativo, con escepticismo constructivo y orientado a la investigación.

RESULTADOS DE APRENDIZAJE (Objetivos)

Desarrollar las destrezas lingüísticas (especialmente la auditiva y la oral) y ampliar el conocimiento de las funciones comunicativas, vocabulario específico, y pronunciación necesarios para desenvolverse en lengua Inglesa (nivel recomendado: B1+, intermedio) como profesional de la medicina. Desarrollar la comprensión y la producción del lenguaje médico escrito (vocabulario específico y funciones tales como consejos, advertencias, sugerencias, explicaciones) dirigido a pacientes.

PROGRAMA DE CONTENIDOS TEÓRICOS Y PRÁCTICOS

TEÓRICO

TEMARIO TEÓRICO:

Tema 1. Health care and hospital management

1.1. Basic medicine vocabulary. Terminology for health services and settings

1.2. Medical and paramedical staff



1.3. Primary care

Tema 2. Introduction to communication

- 2.1. Communication
- 2.2. Cross cultural communication
- 2.3. Communication skills for the patient encounter
- 2.4. Setting the agenda for the interview

Tema 3. At the doctor's office

- 3.1. Asking basic questions. Taking a PMH
- 3.2. Examining a patient and giving results
- 3.3. Planning treatment. Types of medicines
- 3.4. Closing interview

Tema 4. Communicating with patients and family

- 4.1. Medical charting and reporting
- 4.2. Patients with special needs
- 4.3. Handling challenging situations with patients

Tema 5. Systems, diseases and symptoms

- 5.1. Symptoms and signs
- 5.2. Blood
- 5.3. Bones. Fractures
- 5.4. The endocrine system
- 5.5. The gastrointestinal system
- 5.6. Infections

Tema 6. Emergency Medicine

- 6.1. Accidents
- 6.2. Sport Medicine

PRÁCTICO

BIBLIOGRAFÍA

BIBLIOGRAFÍA FUNDAMENTAL

BIBLIOGRAFÍA FUNDAMENTAL:

- McCarter, S. (2010). *Medicine 2*. Oxford : Oxford University Press. (Manual asignatura)

BIBLIOGRAFÍA COMPLEMENTARIA

BIBLIOGRAFÍA COMPLEMENTARIA:

- Eastwood, J. (2006). *Oxford Practice Grammar: Intermediate*. Oxford University Press.
- Glendinning, E. H., & Beverly, A. S. (2005). *English in Medicine*. Cambridge: CUP. (Recomendado).
- Glendinning, E. H., & Howard, R. (2007). *Professional English in Use Medicine*. Cambridge: CUP. (Recomendado).
- Jones, D. et al. (2003). *Cambridge English Pronouncing Dictionary*, 16th ed. Cambridge: CUP.
- McCarter, S. (2010). *Medicine (1)*. Oxford English for Careers. Oxford: OUP.
- Rogers, G. T. (1992). *Medical Dictionary*. 3rd Ed. New York: Mc-Graw Hill.



ENLACES RECOMENDADOS

<http://www.english-talking-medicine.com/>
<http://www.englishmed.com>
<http://www.english-lss.com/English%20for%20Medical%20Students/Introduction.htm>
<http://www.hospitalenglish.com/>
<http://www2.units.it/brancaleone/internet%20resources%20for%20Medical%20English.htm>
http://www.ebook3000.com/English-for-Medical-Students-2-WB-Audio-_112405.html

METODOLOGÍA DOCENTE

- MD01 - CLASES MAGISTRALES: Explicación oral de los conocimientos básicos teóricos relacionados con la materia. Explicación y orientación para el estudio personal, utilizando apoyos audiovisuales y material iconográfico. Combinada con las diferentes estrategias de aprendizaje, se usará una plataforma informática de apoyo a la docencia. Esta plataforma permite un contacto permanente profesor-alumno fuera de las horas de clase presencial, incluyendo la lectura y preparación de temas y la evaluación continua. Se valorará la participación activa mediante preguntas/respuestas. Aclaración de dudas y planteamiento del trabajo a realizar para la siguiente sesión. El alumno antes de asistir a clase dispondrá del material que se utilizará y un resumen de los contenidos.
- MD03 - METODOLOGÍA ACTIVA FUNDAMENTADA EN LOS PRINCIPIOS DE LA ENSEÑANZA COMUNICATIVA ("COMMUNICATIVE APPROACH"): Comprensión auditiva. Comprensión lectora. Expresión oral.
- MD15 - TRABAJOS ACADÉMICAMENTE DIRIGIDOS: Realización de trabajos en grupo o individuales sobre temas del contenido de la asignatura, científicos y/o problemas prácticos propuestos. Orientación bibliográfica, asesoramiento en la presentación y estructura de los trabajos y resolución de las dificultades surgidas en el proceso de enseñanza-aprendizaje.
- MD16 - TUTORÍAS Y EVALUACIÓN: Actividad personalizada y adaptada a cada alumno. Un Tutor Docente llevará un seguimiento personalizado de las habilidades y actitudes de un máximo de 3 alumnos, mediante la asistencia personalizada, revisando con ellos las competencias a adquirir o adquiridas en sus diferentes asignaturas.

EVALUACIÓN (instrumentos de evaluación, criterios de evaluación y porcentaje sobre la calificación final)

EVALUACIÓN ORDINARIA

- Examen final: 50% (se realizará mediante prueba escrita (respuesta múltiple) que constará de un reading comprehension y preguntas de vocabulario y gramaticales sobre los contenidos del programa teórico y tendrá como objetivo evaluar la adquisición de conocimientos).
- Prueba final de comprensión auditiva (respuesta múltiple) sobre temas relacionados con la medicina: 15%
- Proyecto con presentación oral: 20% (la presentación oral de un tema relacionado con la medicina con herramientas informáticas en inglés según las normas del mundo académico internacional).
- Actividades realizadas en clase (participación en simulaciones médicopaciente, conferencias, cuestionarios médicos): 15%

Será necesario superar el 50% del examen final escrito para la evaluación de la asignatura.



EVALUACIÓN EXTRAORDINARIA

- Examen final escrito: 50%. Constará de un reading comprehension y preguntas de vocabulario y gramaticales vistas en el semestre.
- Prueba final comprensión auditiva: 15%
- Proyecto escrito y presentación oral en grupo: 20%
- Actividades realizadas en clase: 15%

Será necesario superar el 50% del examen final escrito para la evaluación de la asignatura. La evaluación por incidencias consistirá en:

- Examen final escrito: 50%. Constará de un reading comprehension y preguntas de vocabulario y gramaticales vistas en el semestre.
- Prueba final comprensión auditiva: 15%
- Proyecto escrito y presentación oral en grupo: 20%
- Actividades realizadas en clase: 15%

EVALUACIÓN ÚNICA FINAL

La evaluación única final se realizará mediante una prueba escrita que incluirá comprensión auditiva, lectura y ejercicios de vocabulario y gramaticales adquiridos a lo largo del trimestre (80%) y prueba de comunicación oral (20%) con los siguientes contenidos:

- Temas 1a 56, inclusive, del volumen: Eastwood, J. (2006). Oxford Practice Grammar: Intermediate. Oxford University Press.

La prueba de comunicación oral consistirá en una entrevista con el profesor sobre los contenidos de los case studies.

